

نشریه علمی – پژوهشی  
پژوهشنامه زبان و ادب فارسی (گوهر گویا)  
سال چهارم، شماره دوم، پاییز ۱۴۰۹، تابستان ۱۳۸۹، ص ۷۶-۵۹

## بررسی تفاوت ساختاری داستان مزدک در شاهنامه فردوسی با دیگر منابع تاریخی

محمد طاهری\* – محمد مؤمنی ثانی\*\*

### چکیده

ظهور مزدک در تاریخ عصر ساسانی، یکی از مهم‌ترین حوادث تاریخ ایران در عهد پادشاهی ساسانی است که به جهت وجود اختلافات فراوان در گزارش‌های مورخان از این رویداد، همچنان موضوعی غامض و در خور توجه و باز کاوی است. یکی از روایات اصیل و در عین حال متفاوت در این باره، گزارش شاهنامه فردوسی است که محتوای آن با دیگر منابع تاریخی؛ از جمله تاریخ طبری و کامل ابن اثیر دارای اختلافات ساختاری است. فردوسی در نقل حوادث مربوط به دوران قباد ساسانی که ظهور مزدک از جمله مهمترین این حوادث است؛ با جابه‌جایی و آمیختن وقایع تاریخی مربوط به پیش و پس از ظهور مزدک، روایتی نسبتاً متفاوت از این دوران به دست داده که مقایسه و سنجه آن با گزارش سایر تواریخ می‌تواند در جهت رفع ابهامات و پیچیدگی‌های مربوط به این حادثه منحصر به فرد در تاریخ ایران مؤثر باشد.

### واژه‌های کلیدی

تاریخ، شاهنامه‌شناسی، مزدک، بررسی تطبیقی.

\* استادیار زبان و ادبیات فارسی دانشگاه بولی سینا mtytaheri@yahoo.com

\*\* کارشناس ارشد زبان و ادبیات فارسی

## مقدمه

مزدک شخصیتی است که با اصلاحات مذهبی و اجتماعی خود، چالش بزرگی در آیین زرتشت و دستگاه حکومتی و اوضاع اجتماعی ایران عصر ساسانی ایجاد نمود. ظهور این شخصیت، از حوادث مهم سلسله ساسانی است که در تاریخ ایران منحصر به فرد می‌نماید. مزدک در اوآخر دوران پادشاهی قباد (۴۳۱-۴۸۸م) پدر خسرو انسه (۴۸۸م) ظهور کرد و بنابر اتفاق نظر اغلب تاریخ‌نویسان، مذهبی آورد که ظاهرًا اصول آن با اصول مکتبهای اشتراکی متأخر از بسیاری جهات شباهت نسبی داشته است و مهمترین مشخصه آن اشتراک در اکثر شئون زندگی بوده است. آن چنان‌که اغلب منابع تاریخی قید کرده‌اند، مزدک در مدت اندک، پیروان بسیاری پیدا کرد، چنان‌که خود قباد هم تابع کیش او گردید. اما این مذهب و بانی آن، همان‌طور که با سرعت مراتب ترقی و نفوذ را در جامعه و پادشاهی ساسانی طی کرده بود، با همان سرعت دچار اضمحلال و نابودی شد؛ چرا که منافع طبقات حاکمه همچون موبدان و اسپهبدان با آن در تضاد کامل بود. این تضاد منافع، منجر به خلع قباد از قدرت گردید و برادر وی جاماسب به جای او به پادشاهی انتخاب شد. (۴۹۸م) البته قباد چندی بعد با کمک هیتاچیان و با اقدامات زرمههر (سرخو) از بزرگان ذی نفوذ آن عهد دوباره بر سریر ملک نشست؛ اما ظاهرًا برای جلب حمایت موبدان و اسپهبدان مخالف مزدک، سیاست حمایت از مزدک و مزدکیان را کنار گذاشت. خسرو انسه (۴۸۸م) با استفاده از تغییر روش پدر و نیز پدیدار شدن پیامدهای سوء پیش‌بینی نشده‌ای که نتیجه اقدامات و عملکرد عقاید اشتراکی مزدک بود (همچون فروپاشی بنیان خانواده‌ها)، مقدمات نابودی این جنبش اجتماعی را فراهم آورد و در اوآخر سال ۵۲۸ یا اوایل ۵۲۹ م با تمهیدات و سیاست خاص خود، مزدک و مزدکیان را برانداخت. هر چند که بعضی از مورخان برآنند که نفوذ عقاید این فرقه، حتی پس از اسلام و تا عهد خلفای عباسی ادامه داشته است (Yarshater, 2009:1022-23) با این حال باید توجه داشت که بسیاری از جزئیات این واقعه؛ از جمله ماهیت واقعی اصول عقاید مزدکی و تأثیری که این شخص در تاریخ و جامعه ایران عهد ساسانی داشته و نیز کیفیت قتل عام مزدکیان محل بحث است و پژوهشگران تاریخ عصر ساسانی تحقیقات متعددی در این باب انجام داده‌اند؛ از جمله منابع اصیل و قابل توجه در باب جنبش مزدک، شاهنامه فردوسی است که البته اکثر محققان معاصر در گزارش تاریخ مزدک بدان توجه داشته‌اند؛ اما آنچه که در این میان کمتر مد نظر قرار گرفته است؛ وجود تفاوت‌های ساختاری میان گزارش فردوسی و سایر روایات تاریخی ازین واقعه مهم است. اختلافاتی که با مقایسه و تطبیق و قایع‌نگاری شاهنامه و دیگر متون تاریخی، می‌تواند در امر شناخت دقیقت این جنبش تاریخی یاری رساند.

### ظهور و سقوط مزدک به روایت شاهنامه

آن‌چه مقدمتاً دربارهٔ کیفیت ظهور و سقوط مزدک ذکر شد؛ مورد اجماع غالب محققان اسلامی و غربی است. هرچند بنابر خصلت تاریخنگاری اختلافات اجتناب ناپذیری؛ بخصوص در نقل جزئیات در میان روایات مختلف تاریخی وجود دارد؛ اما روایت شاهنامه فردوسی از ماجراهی به قدرت رسیدن قباد و ظهور مزدک، برخلاف اکثر تواریخ و از لونی دیگر است. فردوسی در بازگفت وقایع پادشاهی قباد، با پرنگ کردن نقش یکی از اسپهبدان ساسانی به نام سوخر (در شاهنامه: سوفرای)، بسیاری از وقایع مهم مربوط به ظهور مزدک؛ از جمله برکناری قباد از قدرت و زندانی شدن او و سپس فرار به سرزمین هیتالیان و سرانجام بازگشت وی به قدرت را در ضمن حوادث مربوط به قتل سوخر آورده است.

به روایت فردوسی، قباد با آنکه پادشاهی خود را مدیون سرداری به نام سوفرای بود؛ بر نفوذ و محبوبیت او در میان عوام و خواص رشک برد و با دسیسه‌ای او را به قتل رساند. درپی این اتفاق، سران لشکر و توده مردم که پشدت به سوفرای علاوه داشتند، بر قباد شوریدند و او را از قدرت خلع کرده و دست بسته به زرمه‌پسر سوفرای واگذار کردند تا او را به کین پدرش بکشد. سپس پادشاهی را به برادر کهتر قباد، کودکی جاماسب نام واگذار نمودند. اما زرمه‌نه تنها قباد را نکشت؛ بلکه موجبات فرار او به سرزمین هیتالیان را هم فراهم آورد. پس از چند سالی قباد با دلجویی از بزرگان ایرانی و با حمایت پادشاه هیتالیان مجدداً بر تخت پادشاهی نشست. با تثیت اوضاع و تسلط قباد بر شئون ملک، سپاهیان ایران متوجه سرزمین‌های روم شدند و در نبرد با رومیان به فتوحات درخشانی دست پیدا می‌کنند. پس از ذکر همه این وقایع است که فردوسی به یکباره، داستان مزدک و حوادث پس از آن را در فصلی مجزاً پیش می‌کشد. به شرحی که خلاصه آن ازین قرار است:

درپی خشکسالی و قحطی که در اواخر عهد قباد در ایران روی داد، مردی بادانش و نیکنام به نام مزدک به نزد قباد رفت وبا تمھیداتی چند وی را برآن داشت تا انبارهای آذوقه بزرگان و نجبا را به روی توده مردم بگشاید و ایشان را از نابودی و قحط و غلا برهاند. متعاقب این امر، مزدک در میان عوام محبوبیتی فوق العاده یافت و کارش بالا گرفت؛ چنانکه در ایوان پادشاهی بر دست راست قباد می‌نشست و پس از مدتی سپاهی فراوان بر او گرد آمد. مزدک بتدریج قائل به اصلاحاتی درباره دیانت تحریف شده زرتشت و نیز کیفیت تمثیل امور پادشاهی گردید. اما دامنه این اصلاحات به قدری گسترش یافت که اساس دیانت زرتشت مورد تردید و پرسش قرار گرفت؛ چنانکه عقاید مزدکی دیگر تفسیری از آین زرتشت محسوب نمی‌شد؛ بلکه آینی مستقل به شمار می‌رفت که بسیاری از مردم و از جمله شخص قباد نیز بدان گرویدند. اساسی ترین مدعای مزدک آن بود که مردم چه توانگر و چه

درویش همه با هم برابرند و کسی را بر کسی امتیازی نیست و از آنجا که اسباب تنافع نوع بشر در مالکیت زن و خانه و خواسته است؛ تملک براین موارد که علت اصلی همه جنگهاست، بایستی ملغی شود. اجرای تعالیم مزدکی در میان توده محروم جامعه مورد استقبال واقع شد و هزاران نفر را به طرفداری ازوی برانگیخت. اما در سوی دیگر قضیه بزرگان و اشراف بودند که عملی شدن دستورات مزدک به معنای اضمحلال طبقه اجتماعی ایشان بود. پس از چندی مزدک از قباد در خواست نمود تا فرزند ارشد خود خسرو را وادر به پذیرش آین جدید کند. اما خسرو که از تعلیمات مزدک و نفوذ روز افزون او متنفر و نگران بود و عقاید و اقدامات مزدکیان را متزلزل کننده ارکان حکومت و اجتماع می دید؛ با همکاری بزرگان و موبدان، پدرش را از حمایت مزدک بازداشت و سرانجام مزدک و هزاران نفر از پیروانش را در پی برپا کردن محکمه ای فرمایشی، به طرزی فجیع به قتل رساند (← فردوسی، ۱۳۷۳: ۴۹-۲۹).

### بررسی تطبیقی

در بررسی تطبیقی داستان قباد و مزدک، نخست باید یادآوری کرد که در گزارش منابع تاریخی از ماجراهای سوفزای که در مقدمه بدان اشاره شد، با روایت شاهنامه تفاوت‌های اساسی وجود دارد. این نام که در شاهنامه چاپ مسکو به شکل «سوفزای» و در بعضی نسخ دیگر شاهنامه، «به صورت‌های سرخوان، شوخانی، سغرا، سرخاب، سوقدرا و سوفرای ضبط شده است» (روستگار فسایی، ۱۳۷۹: ۵۶۶). در تاریخ طبری به صورت «سوخر» (طبری، ۱۳۷۵: ۶۳۹)، و در اخبار الطوال، به شکل «شوخر» آمده است (دينوری ۱۳۸۱: ۸۷-۸۸). اما مؤلف مجمل التواریخ و القصص نام این شخص را با عنوان «سپهبد سرفرا» آورده (مجمل التواریخ ۱۳۱۸: ۷۳؛ همچنین در کتاب مهم «تاریخ جنگ‌های ایران و روم»، نوشته پروکوپیوس، مورخ روم باستان که یکی از مهمترین منابع تاریخی مربوط به عصر ساسانی است؛ نام این شخص با شکل نامتعارف «سئوس» (Seoses) ذکر گردیده است (پروکوپیوس، ۱۳۸۲: ۳۳). اختلاف آشکار منابع تاریخی در این مورد و تعدد چشمگیر نام‌هایی که برای این سردار ساسانی ذکر شده، از همان آغاز بیانگر دشواری‌هایی است که در مسیر تحقیق درباره این بخش مهم از تاریخ ایران باستان وجود دارد.

نکته مهم دیگر آنکه در بعضی از منابع کهن تاریخی مانند کتاب التاج جاحظ، علی‌رغم گزارشی که در باب اصلاحات مذهبی و اجتماعی قباد ارائه داده‌اند، نامی از مزدک برده نشده است. همچنین در

تاریخ پروکوپیوس نیز از نام و شخصیت مزدک ذکری نرفته است. پروکوپیوس در این کتاب، درباره ماجراهای بدعت‌گزاری قباد در دین بهی، چنین می‌نویسد: «چندی که از فرمانروایی قباد گذشت و قدرت وی در اداره امور کشور بسط یافت، برخی بدعت‌های تازه آورد که از آن جمله بود؛ وضع قانونی راجع به مشترک بودن زن‌ها میان مردان» به نوشته او ایرانیان، به خاطر بدعت‌های قباد، بر وی سوریدند و وی را از گاه فرود آوردنده (پروکوپیوس، ۱۳۸۲: ۲۷). پیداست که به‌زعم این مورخان، منشأ اصلی بدعت‌ها و اصلاحاتی که در این دوران روی داده، شخص قباد پادشاه بوده است و ازین روی شرح حال مزدک و تعالیم او و تأثیرش بر روزگار قباد را فروگذاشتند. با این تمهدات درادامه به شرح مهمترین موارد اختلاف در داستان مزدک به روایت شاهنامه با دیگر متون تاریخی دراین باره می‌پردازیم.

### ۱. اختلاف در کیفیت ظهور مزدک

اولین نکته جالب توجه، در گزارش فردوسی آن است که شاهنامه تنها منبعی است که چگونگی ورود مزدک به دربار قباد را با طول و تفصیل آورده است و منابع تاریخی ماقبل شاهنامه این قضیه را مسکوت گذاردند. بنابر متن شاهنامه، قباد با شنیدن استدلالات منطقی مزدک، در باب مشکلات توده مردم و لزوم اصلاحات در دیانت زرتشتی، با او همداستان می‌شود و جایگاه موبد موبدان را بدومی سپارد:

ز گفتار او تنگ دل شد قباد	بشد تیز مغزش ز گفتار داد
وزآن پس بپرسید و پاسخ شنید	دل و جان او پر ز گفتار دید...
چو بشنید، در دین او شد قباد	ز گیتی ز گفتار او بود شاد
ورا شاه بنشاند شاه بر دست راست	ندانست لشکر که موبد کجاست
(فردوسی، ۱۳۷۳: ۴۴/۸-۲۶۹/۲۵۵)	

به استناد شاهنامه، قباد که در مقابل سخنان منطقی مزدک پاسخی نداشت، ابتدا به باز شدن انبارهای آذوقه به روی عوام گرسنه رضایت داد و سپس با بالا گرفتن نفوذ مزدک، بتدریج سایر تعليمات مذهبی او را پذیرا شد. اما در اکثر تواریخ اسلامی، دلیل گرایش قباد به آین مزدکی، ضعف مفرط و بیم او از جماعت مزدکیان قلمداد شده است؛ مثلاً ثعالبی می‌نویسد: مزدکیان قباد را «گفتند: اگر آین ما را پذیری و آن‌چه ما می‌خواهیم نکنی، هم‌چنان که می‌شی را خفه کنند، تو را خفه خواهیم کرد...» (ثعالبی، ۱۳۲۸: ۲۸۸).

یکی از منابع مهم که شرح مفصلی درباره کیفیت ظهور و خروج مزدک دارد، اثر مهم خواجه نظام الملک طوسی کتاب سیر الملوک یا سیاست‌نامه است. هر چند این کتاب اغلات تاریخی مشهوری

دارد و مطالب تاریخی آن در اکثر موارد مستند نیست؛ با این همه گزارشی که درباب مزدک آورده، خالی از فایده نیست. وی درباره کیفیت ظهور مزدک می‌نویسد: «نخستین کسی که اندر جهان مذهب معطله آورد، مردی بود که اندر زمین عجم بیرون آمد و او را موبدان گفتندی، نام او مزدک بامدادان، به روزگار ملک قباد بن فیروز پدر نوشیروان عادل. خواست که کیش کرگی بر گبران به زیان آرد و راهی بد در جهان گستردد... پیش از آن که دعوی پیغامبری کند، رهیان خویش را فرمود تا از جایی نقب گرفتند و زمین را سنیبدند، بتدریج چنان که سر سوراخ میان آتشگاه برآوردهند و راست آنجا که آتش می‌کردند، سوراخی کوچک. پس دعوی پیغامبری کرد و گفت: مرا فرستاده‌اند تا دین زردشت را تازه گردانم که خلق معنی زند و استافراموش کرده‌اند و فرمان‌های یزدان نه چنان می‌گذارند که زرتشت آورده است... این سخن به گوش ملک قباد رسید... قباد گفت معجزه تو چیست؟ گفت: معجزه من آن است که آتشی را که شما قبله و محراب خویش دارید، من به سخن آرم... دیگر روز، مزدک، رهی ای را در آن سوراخ فرستاد و گفت هرگاه که من به آوازی بلند یزدان را بخوانم؛ تو زیر سوراخ آی و بگو که صلاح یزدان پرستان زمین در آن است که سخن مزدک برکار گیرند... پس قباد و موبدان و بزرگان به آتشکده شدند... از میان آتش آوازی برآمد بر آن جملت که یاد کردیم. قباد بر وی بگرودید... و به وقت بار، قباد بر تخت بنشستی و مزدک را بر کرسی زر بنشاندی و بسیاری از قباد بلندتر بودی و مردمان بهری به رغبت و هوا و بهری به موافقت پادشاه در مذهب مزدک همی‌آمدند و از ولایت‌ها و ناحیت‌ها مردمان روی به حضرت نهادند و پنهان و آشکارا در مذهب مزدک می‌شدند و لشکریان بیشتر رغبت نکردند؛ ولیکن از قبل حشمت پادشاه، هیچ نمی‌یارستند گفتن و از موبدان، هیچ کس در مذهب مزدک نشد. گفتند بنگریم تا از زند و استا چه بیرون آورد» (نظام الملک، ۱۳۴۰: ۲۴۱) از نوشته نظام الملک چنین برمی‌آید که وی برای بدنام کردن دشمنان خود و تحت لوای اینکه اعتقادات ایشان بازمانده عقاید مزدکی است، به چنین افسانه پردازی دست زده است.

بیشتر مورخان معاصر، اعتقاد دارند که قباد با پذیرش این آیین، در جستجوی راهی برای سرکوب بزرگان داعیه‌دار و قدرت‌طلبی چون زرمه‌ر (در شاهنامه: سوفرای) بود («دیا کونوف، ۱۳۸۲: ۹۴۰؛ Frye, 2009: 150») هانری ماسه نیز هدف قباد از اجازه دادن به مزدکیان برای گسترش آین خود را، درهم شکستن قدرت بی‌نهایت روحانیان و نظامیان می‌داند («هانری ماسه، ۱۳۵۰: ۲۸۹»). برخی دیگر از صاحب‌نظران علت دیگری برای گرویدن قباد به مزدک ذکر می‌کنند؛ ازین قرار که «چون هیاطله پس از کشتن فیروز، قباد را به عنوان گروگان نزد خود نگه داشتند؛ برای او فرصتی پیش آمد تا در

مدت دوسری که در میان آن مردمان زندگی می‌کرد، باشیوه ساده جامعه ابتدایی و بی طبقه هیاطله و اصول اجتماعی آنان... خوبگیرد و در نتیجه با پیشنهاد مزدک در باره اصلاحات اجتماعی در ایران همداستان شود» (باقری، ۱۳۷۶: ۱۳۷). گفتنی است که قباد به جهت پذیرش آیین مزدک، در نزد خدای نامه نویسان و نویسنده‌گان تواریخ کلاسیک ایران بشدت مورد نکوهش قرار گرفته است. (← حمزه اصفهانی، ۱۳۴۶: ۵۴). ثعالبی می‌نویسد: «مردم قباد را از سستی و رکاکت رای، قباد بریزاد ریش می‌خوانند» (ثعالبی، ۱۳۲۸: ۲۸۸).

## ۲- اختلاف در طرز تلقی

تصویری که فردوسی از شخصیت مزدک ترسیم می‌کند؛ برخلاف کلیه منابع تاریخی، تصویری مثبت و خیراندیش و مصلح اجتماعی است:

سخنگوی و بادانش و رای و کام	بیامد یکی مرد، مزدک به نام
قباد دلاور بدو داد گوش	گرانمایه مردی و دانش فروش
(فردوسی، ۱۳۷۳: ۱۴۲/۲۱۱-۲۱۰)	

به گفته فردوسی، مزدک مردی سخندا، با دانش و رای و کام و نیز گرانمایه مردی دانش فروش بود که به زیر کی توانست دستور و گنجور شاه شود. البته این دو منصب بزرگ که فردوسی برای مزدک عنوان کرده؛ یعنی وزارت و خزانه داری قباد، بصراحت در هیچ یک از منابع تاریخی قید نشده است. ظاهراً انگیزه فردوسی در ذکر این مطلب تأکید بر سیطره همه جانبه مزدک، در دربار و دستگاه قباد بوده است. در مقابل این نگرش مثبت فردوسی، مورخان سنتی دیگر بالاجماع مزدک را فریبکاری شیطان صفت دانسته‌اند که موجبات تباہی در دین و دنیای مردمان را فراهم آورده. ثعالبی می‌نویسد: مزدک «شیطانی بود در قالب انسانی؛ ظاهری زیبا و باطنی ناپسند داشت. صورتاً نظیف و سیرتاً خبیث بود...» (ثعالبی، شاهنامه، ۱۳۲۸: ۲۸۶). در کتاب سنی ملوک ارض و الانیاء، او را «فتنه گر» خوانده‌اند. (حمزة اصفهانی، ۱۳۴۶: ۵۴۰) در مروج الذهب، پدیدآورنده نینگ در میان عوام لقب گرفته (مسعودی، ۱۳۵۶: ۲۵۸) و در تاریخ طبری و تاریخ یعقوبی، او را "بدعت گذار" در کیش مجوس قلمداد کرده‌اند (طبری، ۱۳۷۵: ۶۴۶ یعقوبی، ۱۳۵۶: ۲۰۲).

## ۳. تفاوت در بازگویی آموزه‌های مذهبی مزدک

در میان تعالیم انسان دوستانه و نیکخواهانه مزدک که در ادامه آنها را متنزه کر خواهیم شد، نقطه ضعف

بزرگی خود نمایی می کند که به هیچ روی قابل توجیه و پذیرش نیست و آن، مسئله بحث برانگیز اشتراک همسر است. این آموزه شگفت آور که در همه منابع تاریخی، از جمله اصول تعالیم مزدک شمرده شده، همه اصول بشردوستانه مزدک را تحت الشاع خود قرارداده و بهترین حربه برای سرکوبی اقدامات اصلاحی مزدکیان بوده است. هر چند برخی از صاحب نظران انتساب این آموزه را به مزدک متغیر دانسته و آن را؛ از جمله اتهامات بی وجہی تلقی می کنند که دشمنان مزدک براو بسته‌اند؛ با این حال تمام منابع تاریخی؛ از جمله شاهنامه این قضیه را ضمن باورهای مزدک قید کرده‌اند. با این تفاوت مهم که بر خلاف شاهنامه که تأکید خاصی بر این امر دیده نمی‌شود؛ کلیه تواریخ عربی برای مشوه کردن چهره مزدک و توجیه قتل عام او و پیروانش این موضوع را بسیار پر رنگ کرده و به آن طول و تفصیل فراوانی داده‌اند و حتی انگیزه اصلی انشیروان در ریشه کن کردن مزدکیان را تعرض مزدک به همسر قباد، مادر انشیروان، دانسته‌اند. بدین ترتیب تمامی آموزه‌های اصلاحی و انسان دوستانه مزدک تحت الشاع قرار گرفته و قتل عام هزاران مزدکی امری مشروع و حتی واجب جلوه می‌کند.

فردوسی در باب تعالیم مزدک چنین آورده است:

همی گفت هر کو توانگر بود	تهی دست با او برابر بود
نباید که باشد کسی برفزود	توانگر بود تار و درویش پود
جهان راست باید که باشد به چیز	فزوئی توانگر چرا جست نیز
زن و خانه و چیز بخشیدنی است	تهدیدست کس با توانگر یکی است
مزدک اعتقاد داشت که:	

پیچاند از راستی پنج چیز	کجا رشك و خشم است و کین و نیاز
به پنجم که گردد بر او چیره آز	تو گر چیره باشی بر این پنج دیو
پدید آید راه کیهان خدیو	از این پنج ما را زن و خواسته است
که دین بھی در جهان کاسته است	زن و خواسته باید اندر میان
چو دین بھی را نخواهی زیان	بدین دو بود رشك و آز و نیاز
که با خشم و کین اندر آید به راز	(فردوسي، ۱۳۷۳: ۲۸۴ - ۲۸۸/۴۶/۸)

ظاهر فردوسی، اصلاحات مذهبی مزدک را در حکم آوردن دیانتی تازه قلمداد کرده است:

به گرد جهان تازه شد دین او  
نیارست جستن کسی کین او  
(همان، ۲۷۱/۴۵/۸)

کما این که انوشیروان نیز در روز محاکمه، خطاب به مزدک بدعهای او را در دیانت زرتشت، چنین تخطیه می‌کند:

نهادی زن و خواسته در میان .....	یکی دین نو ساختی پر زیان
باید که این بد به ایران شود....	جهان زین سخن پاک ویران شود
تو دیوانگی داشتی در نهفت	ز دین آوران این سخن کس نگفت
همی کار بد را به بد نشمری	همه مردمان را به دوزخ بری
(همان، ۸/۴۸-۳۲۹/۳۲۱)	

ابن بطريق پژشك و مورخ مصری در قرن چهارم (متوفی به سال ۳۲۸) درخصوص اصول مذهب مزدک، شرحی نوشته است که همانند فردوسی نگرشی متعادل و دور از سیاه نمایی درباره تعليمات اوست [به گفته مزدک] خداوند، روزی را بر روی زمین از آنجهت آفرید که مردم آنها را میان خود به طور مساوی تقسیم کنند و کسی از کس دیگر بیشتر نداشته باشد؛ اما مردمان در این میان ظلم می‌کنند و هر کس خود را به برادرش ترجیح می‌دهد. ما می‌خواهیم در این امر، تجدیدنظر کنیم و سهم درویشان را از دولتمدان بستانیم و از هر کس که مال و زن و خدم و خواسته فراوان داشته باشد، از او گرفته و میان او و دیگران عدالت را رعایت کنیم تا آنکه احدی را امتیاز بر دیگران باقی نماند (ابن بطريق، ۱۹۰: ۲۶).

اما خواجه نظام‌الملک طوسی متأثر از بدگویی‌های دیگر تواریخ، برآموزه اشتراک در زنان تأکیدی بلیغ دارد: «مزدک گفت مال بخشیدنی است میان مردمان که همه بندگان خدای تعالی و فرزندان آدمی و به هرچه حاجتمند گرددند باید مال یکدیگر خرج کنند تا هیچ کس را بی‌برگی نباشد و درماندگی و متساوی‌الحال باشند. او به اباحت مال راضی شد. آنگه گفت زنان شما چون مال شماست؛ باید که زنان را چون مال یکدیگر شناسید تا هیچ کس از لذات و شهوات دنیا بی‌نصیب نماند و در مراد برهمه خلق گشاده بود» (نظام‌الملک، ۱۳۴۰: ۲۴۲). طبری نیز تأکید کرده است که «شريعت مزدک، مساوات در مال و زن بود» (طبری، ۱۳۷۵: ۶۴۶).

به گفته نولد که: «درخصوص اشتراک زنان در این که آیا مزدک اصلاً مزاوجت را از میان برداشت؛ مورخین عرب چیزی صریح نمی‌گویند؛ ولی انتراع زن‌ها به زور از آن کسی که زن زیادی داشت و رفع اختلافات و امتیازات و از میان برداشتن دارایی شخصی، معلوم است که منتج می‌شد به منسوخ شدن مزاوجت. چون مساوات در اشیاء فقط وقتی صورت می‌بندد که اشیاء بالاشتراک باشند؛ یعنی دیگر

دارایی شخصی در بین نباشد و بدیهی است که اگر کسی بخواهد دارایی شخصی را از میان بردارد؛ باید ارث و میراث و خانواده را که بنایش بر روی وراثت است، از میان بردارد و این که مسئله نسخ خانواده از طرف مزدکیها تا چه درجه به حقیقت پیوسته بود، از نوشه‌های مورخین عرب برمی‌آید که می‌گویند، دیگر تقریباً نصف پچه‌ها نمی‌دانستند پدرشان کیست «نولد که، ۱۳۷۸: ۱۷۲-۱۷۳».

دیاکونوف عامل اصلی شکل‌گیری نهضت مزدکیان را، اسارت و بندگی طبقه دهقانان می‌داند. وی می‌نویسد: «در اوایل قرن ششم، اسارت و بندگی کشاورزان، به صورتی درمی‌آید که موجب بروز نهضت نیرومندی به نام «نهضت مزدکیان» می‌گردد» (دیاکونوف، ۱۳۸۲: ۳۱۳). در حقیقت دیاکونوف، تعالیم مزدک را اصلاحات مذهبی تلقی نمی‌کند و برآن است که هدف اصلی مزدک، مبارزه با پادشاهی ساسانی بوده است. وی می‌نویسد: «مزدک از این تعلیم تازه، برای مبارزه با دولت استفاده می‌کرد. جنبه دینی و فلسفی و روحانی و اخلاقی این تعالیم، ظاهراً مورد توجه و عنایت مزدک نبوده است؛ بلکه در نهضت مزدکیان، یکرشته درخواست‌ها و نظرهای اجتماعی دیده می‌شو» (همان، ۳۴۰). منابع معتبر متأخر تاریخی، اصلاحات مزدک در امر خانواده را محدود به ممنوعیت چند همسری اشراف دانسته اند. (→ ۱۰۰۰-۹۹۹، ۲۰۰۹: Yarshater, ۲۰۰۹)

نیز درباب مسئله اشتراک زنان چنین آمده است: «طبق خواسته مزدک و قباد، هر مردی باید یک زن داشته باشد نه آن که یک زن متعلق به چند مرد باشد.» (خلعتبری، ۱۳۷۹: ۹). این نظر با این که در چارچوب تعالیم بشر دوستانه مزدک، منطقی می‌نماید، متأسفانه از سوی هیچ منبع کهنه تأیید نمی‌شود و همه منابع تاریخی، بصراحة اشتراک در زنان را به عنوان یکی از اصول مذهب مزدک متذکر شده‌اند و چنان که یادآور شدیم همین قضیه حریه اصلی مخالفان مزدک بوده است. برای نمونه، پروکوپیوس در این مورد می‌نویسد: «قباد برخی بدعت‌های تازه آورد که از آن جمله بود؛ وضع قانونی راجع به مشترک بودن زن‌ها میان مردان» (پروکوپیوس، ۱۳۸۲: ۲۷). گردیزی نیز از قول مزدک می‌گوید: «.. از توانگران باید ستد و به درویشان بباید داد... وزن همچنین، هر کس که دارد، روا باشد و بسیار چیزهای منکر گفت...» (گردیزی، ۱۳۶۳: ۸۰). در آراء شرق‌شناسان متأخر نیز این امر تقبیح شده است: «شاید تنها آینی که زن را هم ردیف احشام و دارایی‌های منقول دانسته، همین آین مزدک بوده باشد. اگر زن در ادیان چینی رابطه خدا و خلق بود، در آین مزدک، فقط اسباب تمنع است» (→ چین هولم، ۱۳۸۴: ۲۶۱).

ناگفته نماند که در بعضی از منابع تاریخی؛ از جمله تاریخ طبری از شخصی به نام زراتشت (زرتشت) بن خرگان (یا: فرگان)، به عنوان پیشوای مربی مزدک، نام برده شده (طبری، ۱۳۷۵: ۶۴۶) که البته در

شاهنامه، ذکری از او نرفته است و سایر متون تاریخی نیز درباب او مطلب چندانی متذکر نشده‌اند.

#### ۴. علت خلع قباد از پادشاهی و زندانی شدن او

از موارد بسیار مهم اختلاف شاهنامه فردوسی با اکثر متون تاریخی، زمان و کیفیت برکناری قباد از قدرت است. چنانکه گفتیم شاهنامه دلیل خلع قباد را از پیامدهای قتل سوخراء قلمداد کرده است. حال آن که در بیشتر منابع تاریخی دیگر، به استثنای تاریخ یعقوبی و الکامل ابن‌ایشر، کشته شدن سوخراء، واقعه‌ای بی‌اهمیت تلقی شده و پیروی قباد از آین مزدک و مخالفت بزرگان با این موضوع علت اصلی خلع ید قباد و به زندان افتادن او ذکر شده است. جالب توجه آن است که در گزارش شاهنامه و دو منبع اخیر الذکر، این سوخراست که پس از برکنار شدن توسط قباد، به زندان افکنده می‌شود:

بفرمود کاو را به زندان برسد                          به نزدیک نا هوشمندان برسد  
(فردوسی، ۱۳۷۳: ۸/۳۵۱)

پروکوپیوس که در کتاب تاریخ جنگهای ایران و روم مفصل‌به مناسبات دو کشور اشاره کرده است؛ از این زندان که موسوم به زندان فراموشی بود، وصف کاملی به دست داده است. وی می‌نویسد: «زندان مذبور را از آن‌رو زندان فراموشی می‌نامیدند که مطابق قانون مخصوصی، هر وقت کسی در این زندان محبوس می‌گردید، هیچ‌کس حق بردن نام او را نداشت و اگر کسی نام محبوس را بر زبان می‌آورد، خود، محکوم به مرگ می‌گردید» (پروکوپیوس، ۲۸: ۱۳۸۲). کریستین سن، به نقل از منابع ارمنی، زندان فراموشی را قلعه‌ای مستحکم توصیف کرده و مکان آن را در خوزستان در منطقه گیل کرد یا اندمشن (اندیمشک؟!) دانسته است. به گفته او این زندان «یک نوع قلعه باستیل محسوب می‌شد و آن را انوشهبرد یا قلعه فراموشی نیز می‌خوانند؛ زیرا که نام زندانیان و حتی نام آن مکان را کسی نمایستی به زبان براند» (کریستین سن، ۳۳۰: ۱۳۵۱).

در تاریخ طبری، شرح زندانی شدن و خلع قباد، از این قرار است که چون کار مزدک بالا گرفت، بزرگان پارسی قباد را از پادشاهی خلع و زندانی کردند و برادر کهترش جاماسب را که خرد بود، برگاه نشاندند. خواهر قباد، به دستان، نگهبان زندان را، فریب داد و به نزد قباد رفت. شبانه او را در جامه‌ای پوشید و نگهبان را گفت که این جامه من است که حائض شده و بدین سان، قباد را از بند بیرون برد. قباد آن‌گاه به سرزمین هیطلان رفت. در راه با دخت یکی از بزرگان مزاوجت کرد و کسری انوشهیروان حاصل این پیوند است. مدتی آن‌جا بود و پس از چندی به یاری ایشان به ایران بازگشت تخت و تاج را از جاماسب بازستاند (← طبری، ۱۳۷۵: ۶۴۱-۶۴۰). در این منبع ذکری از داستان مزدک تا اوایل

پادشاهی کسری نیست. روایت دینوری از گریز قباد تا زمانی که به یاری سربازان هیاطله پادشاهی را بازپس گرفت، دقیقاً همانند روایت طبری است (← دینوری، ۹۵-۹۴: ۱۳۸۱). در روایت فردوسی، منجی قباد از مرگ و زندان، زرمه ر سوخراست. گزارش ابن اثیر نیز در این باب هم‌چون گزارش فردوسی است (→ ابن اثیر، ۱۳۸۳: ۴۷۹). مسعودی نیز در مروج الذهب، به طور مختصر به این داستان اشاره کرده، می‌نویسد: «قباد، به سبب، اعمال مزدک و یارانش، از پادشاهی خلع شد و برادرش جاماسب، مدت دو سال، به جایش نشست» (مسعودی، ۱۳۵۶: ۲۵۸). تفاوت مهم گزارش مسعودی در باب به قدرت رسیدن مجلد قباد، با شاهنامه و تمامی منابع تاریخی دیگر، آن است که به گفته‌ی وی، خسرو انشیروان، در به قدرت رسیدن مجلد قباد، نقش عمدت‌ای ایفا کرده است. «انوشیروان، با بزرگ‌مehr پسر سrho، همدستی کرد تا قباد به شاهی بازگشت و حکایت آن دراز است» (همان، ۲۵۸). مسلماً چنین امری با توجه به اجماع تمامی متون تاریخی در صغرِ سن انوشیروان در این دوران کاملاً مردود می‌نماید.

یعقوبی می‌نویسد که پس از بلاش «برادرش قباد پادشاه شد و چون کودک بود، تدبیر کشور را به سوخراء گذاشت؛ اما پس از رسیدن به حد بلوغ کار سوخراء را در اداره کشور نیستنید و او را کشت، آن‌گاه مهران را پیش داشت. سپس پارسیان، قباد را از پادشاهی خلع و حبس کردند و برادرش جاماسب پسر فیروز را به پادشاهی برداشتند، قباد در زندان و برادرش پادشاه بود، تا آن‌که خواهر قباد داخل زندان شد و رئیس زندان را که متعرضش گردید به عذر این‌که حائض است به وعده‌ای امیدوار ساخت، آن‌گاه وارد زندان شد و یک روز نزد قباد ماند، سپس او را در میان فرشی پیچید و روی شانه غلام نیرومندی از محبس درآورد» (یعقوبی، ۱۳۵۶: ۲۰۲-۲۰۱).

دینوری نیز در این باب آورده است که «چون ده سال از پادشاهی قباد گذشت، مردی که نامش مزدک و از مردم استخراج بود، نزد او آمد و به آین مزدکی او را فراخواند و قباد به آن آین گروید و ایرانیان سخت خشمگین شدند و تصمیم به کشتن قباد گرفتند. قباد، از ایشان پوزش خواست؛ ولی پذیرفتند و او را از پادشاهی عزل کردند و به زندان افکنندند و کسانی را بر او گماشتند و جاماسب پسر فیروز را که برادر قباد بود، بر خود پادشاه ساختند» (دینوری، ۹۴: ۱۳۸۱).

همچنین در کتاب سنی ملوک الارض والانیا، آمده است که «قباد به خاطر هم‌دادستان شدن با مزدکیان، از قدرت کنار گذاشته شد. (در روزگار او برادرش جاماسب پسر فیروز پادشاهی کرد؛ اما او را به سبب این‌که در ایام فتنه مزدک فرمان رانده بود، پادشاه شمردند، سپس قباد به سلطنت بازگشت)» (حمزة اصفهانی، ۱۳۴۶: ۵۴).

##### ۵. پایان کار مزدک

شاهنامه، تنها منبعی است که پایان کار مزدک و قتل عام مزدکیان را به او اخر روزگار قباد نسبت داده است؛ حال آن که سایر متون تاریخی، بالاجماع، این واقعه را در ضمن نخستین اقدامات خسرو انوشیروان پس از جلوس بر تخت پادشاهی، ذکر کردند (←پرتوعلوی، ۱۳۵۳: ۴۸). به روایت فردوسی، مزدک در اوج قدرت و نفوذ، در حالی که عدد پیروانش به صد هزار تن بالغ می‌شد، نگران از عدم گرایش جانشین قباد به تعليمات او، از پادشاه درخواست نمود که فرزندش را ودادار که به صورت مکتوب، سرسپردگی خود به آینین جدید را اعلام نماید:

به دشت آمد از مزدکی صد هزار  
برفتند شادان بر شهریار  
چنین گفت مزدک به شاه زمین  
که ای برتر از دانش و بافرین  
ز دین سرکشیدن ورا کی سزاست  
چنان دان که کسری نه بر دین ماست  
یکی خط دستش باید ستد  
که سر باز گرداند از راه بد  
(فردوسی، ۱۳۷۳/ ۴۶-۴۵/ ۲۸۴-۲۸۰)

کسری چند ماهی، از پدر فرست خواست تا کثری و انحراف کیش مزدک را اثبات نماید. قباد که ظاهراً از عمق نفوذ مزدک در ارکان ملک و مملکت به هراس افتاده بود، با فرزند همراهی شد و بدین ترتیب کسری، مقدمات اضمحلال و ریشه کن کردن مزدکیان را فراهم آورد. ابتدا در مناظره‌ای تشریفاتی تعالیم مزدکی را عامل فروپاشی و تباہی اساس جامعه و حکومت معرفی کرد و متعاقب آن، مزدک و پیروانش را به نحو فجیعی به قتل رساند.

که دیوار او برتر از راغ بود  
به درگاه کسری یکی باع بود  
همی گرد بر گرد او کنده کرد  
مر این مردمان را پراکنده کرد  
زیر پای و زیرش سرآگنده سخت  
بکشتندشان هم به سان درخت  
(همان، ۳۴۱/ ۴۹/ ۳۳۹)

به گفته فردوسی، قباد تا مدت‌ها، بابت خیانت و پیمان‌شکنی‌ای که در حق مزدک روا داشته بود، از عذاب و جدان رنج می‌برد:

همی بود با شرم چندی قباد  
ز نفرین مزدک همی کرد یاد  
به درویش بخشدید بسیار چیز  
برآتشکده خلعت افکند نیز  
(همان، ۳۵۱/ ۴۹/ ۳۵۰)

به گزارش ثعالبی، مشابه روایت فردوسی، انوشیروان از پدر دستوری خواست تا به حجت و برهان با مزدک درآویزد. حجت‌های وی در برابر مزدک در این روایت، همان حجت‌هایی است که در شاهنامه نیز ذکر شده‌اند (ثعالبی، ۱۳۲۸: ۲۸۶). برخلاف شاهنامه فردوسی که کشتار مزدکیان را بلافضلله پس از پایان مناظره فرمایشی قلمداد کرده است، ثعالبی این کشتار را از جمله وصایای قیاد به انوشیروان ذکر کرده است. وی می‌نویسد که اوج عظمت مزدکیان با زوال قدرت قیاد همراه بود. شاه از پای درآمد و بیمار گشت. وی در بستر بیماری، فرزندش انوشیروان را به جانشینی خود برگزید و به او سفارش کرد که علاج دردهایی که من باعث آن‌ها شده‌ام، باش و از خداوند یاری بخواه؛ باشد که نظم و آرامش از نو برپا و ایران شهر زنده شود و «خود به ذلت بمرد» (همان، ۲۹۰).

نحوه کشتار مزدک و هم‌کیشانش نیز، در شاهنامه ثعالبی، به گونه‌ای دیگر است. وی به نقل از ابن خردادبه می‌نویسد: روزی انوشیروان، در مجلس، از یکی از آرزوها یاش که برآورده نشده بود، سخن گفت. «حاضرین پرسیدند: این آرزو کدام است؟ گفت: قتل کفار. مزدک گفت: آیا توبه قتل تمام مردم قادری؟ پادشاه گفت: ای نایاک زاده تواینجایی؟! به امر او مزدک را کشیده بردنده و خفه کرده، به دار آویختند. مزدکیان، غوغایی برانگیختند و به نزاع برخاستند... سربازان، همه را محاصره کرده، مانند مزرعی که گندم آن درو شده باشد، همه را به خاک هلاک در افگندند...» (همان، ۲۹۱-۲۹۰). پس از آن به دستور پادشاه، هشتاد هزار تن از مزدکیان قتل عام شدند.

ابن اثیر نیز درباره ماجراهای این قتل عام تقریباً با ثعالبی هم رای است. اماً او تعداد مزدکیان کشته شده را صدهزار تن عنوان کرده است که با گزارش شاهنامه، مطابقت دارد. وی همچنین، ظاهرآ برای کاستن از قبح این کشتار فجیع و دسته‌جمعی، عنوان کرده است که انوشیروان اموال بزرگان مزدکی را در میان مردم نیازمند تقسیم نمود (ابن اثیر، ۱۳۸۳: ۵۰۴). در تاریخ گردیزی نیز، ماجراهای محاکمه و قتل مزدک در خلال حوادث دوران شاهی انوشیروان آورده شده است («گردیزی، ۱۳۶۳: ۸۵-۸۴»).

يعقوبی نیز، کشتار مزدکیان را به انوشیروان نسبت می‌دهد، جز آن‌که این رخداد را پس از تاجگذاری او آورده است. وی متفاوت با کلیه منابع تاریخی، در کنار نام مزدک، از کشته شدن پیشوای فکری مزدک؛ زردشت بن خرکان نیز سخن رانده است: «مزدک را که می‌گفت باید زنان و اموال مردم مشترک باشند و نیز زردشت بن خُرکان را که در کیش مجوسوی بدعت نهاده بود[ند] و یاران این دو را کشت» (يعقوبی، ۱۳۵۶: ۲۰۲). شهرستانی نیز، در الملل و النحل، در اشاره بسیار کوتاهی که به داستان مزدک داشته است، نابودی مزدک و مزدکیان را به دوران انوشیروان نسبت داده است (ابوالقاسمی، ۱۳۸۳: ۴۷). دینوری درباره چگونگی انجام کار مزدک آورده است که «چون از

پادشاهی قباد، چهل و سه سال گذشت، مرگ او فرا رسید و کار را به پسر خود، انوشیروان سپرد و او پس از پدر به پادشاهی رسید و دستور به تعقیب و جستجوی مزدک پسر مازیار داد. مزدک برای مردم ارتکاب کارهای حرام را روا دانسته بود و مردم فرمایه را به انجام کارهای زشت تشویق می‌کرد و غصب اموال را برای غصب کنندگان و ستم را برای ستمکاران آسان کرده بود. به جست و جوی وی برآمدند و او را گرفتند و انوشیروان دستور داد او را کشتند و بر دار کشیدند و هر کس را که به آین او بود، کشتند» (دینوری، ۱۳۸۱ ص ۹۶).

شرح ماجرا آنگونه که در تجارب الأمم آمده است با سایر تواریخ و از جمله شاهنامه، تفاوت مهمی دارد و آن اینکه انوشیروان، نخست پدر خود قباد را زمیان برداشت و سپس به قتل عام مزدکیان پرداخت. اگر این امر صحّت داشته باشد، گزارش سایر تواریخ ازین امر مسلمًاً مأخوذه از خداینامه‌هایی بوده که به امر انوشیروان و با تحریف واقعی، قباد را در کشتار مزدکیان، همراه و همدمست انوشیروان قلمداد کرده‌اند. در تجارب الأمم همسان با سایر تواریخ آمده است که انوشیروان پس از آنکه سران مزدکی را گردن زد، دارایی شان را در میان مردم بهر کرد (ابن مسکویه رازی، ۱۳۶۹: ۱۵۶-۱۵۴). با وجود این قتل عام بزرگ و علی رغم همه محدودیت‌هایی که سالها در حق مزدکیان اعمال می‌شد - همچنانکه در ابتدای این گفتار اشاره کردیم - اندیشه‌های مزدکی تا قرون اولیه اسلامی ادامه داشت و بعضی از مورخان؛ از جمله مؤلف مجمل التواریخ و القصص، بابک خرمدین را از پیروان او برمی‌شمارد و عنوان خرمدین را منسوب به «خرمه» همسر مزدک می‌داند. (۴ مجمل التواریخ، ۱۳۱۸: ۳۵۳-۳۵۴).

### نتیجه‌گیری

داستان مزدک به روایت شاهنامه، هم از جهت ساختار کلی داستان و هم در بسیاری از جزئیات با آنچه که در بسیاری از تواریخ پیش و پس از فردوسی آمده، متفاوت است. بررسی تطبیقی مندرجات شاهنامه و مآخذ تاریخی درباره ماجراهای مزدک، حاکی از آن است که منبع فردوسی در نقل این داستان با اکثر متون تاریخی تفاوت داشته است. سوای این که ظاهراً جنبه‌های نوع دوستانه آیین مزدک، باعث شده که فردوسی نیکاندیش، علی‌رغم همه اتهامات و بدگویی‌هایی که در گزارش‌های مربوط به مزدک - چه پیش از اسلام و چه پس از اسلام - وجود داشته، نگاه نسبتاً مثبت و معتدلی به این چهره تاریخی داشته باشد. اهم اختلافات مندرجات شاهنامه و منابع تاریخی در ذکر داستان مزدک از این قرار است:

- ۱- شاهنامه تنها منبعی است که چگونگی ورود مزدک به دربار قباد را با طول و تفصیل آورده است و منابع تاریخی ماقبل شاهنامه این قضیه را مسکوت گذاشته‌اند.
- ۲- تصویری که فردوسی از شخصیت مزدک ترسیم می‌کند، چهره‌ای مثبت و خیرخواه و مصلح اجتماعی است. در تمامی مآخذ تاریخی دیگر، مزدک شخصیتی منفی و مطرود دارد.
- ۳- تمام منابع تاریخی؛ از جمله شاهنامه، قضیه اشتراک در زنان را ضمن باورهای مزدک قید کرده‌اند؛ با این تفاوت مهم که بر خلاف شاهنامه که تأکید خاصی بر این امر دیده نمی‌شود، سایر تواریخ برای مشوه کردن چهره مزدک و توجیه قتل عام او و پیروانش این موضوع را بسیار پر رنگ کرده و به آن طول و تفصیل فراوانی داده‌اند و حتی انگیزه اصلی انوشیروان در ریشه‌کن کردن مزدکیان را تعریض مزدک به همسر قباد، مادر انوشیروان، دانسته‌اند.
- ۴- از موارد بسیار مهم اختلاف شاهنامه فردوسی با اکثر متون تاریخی، زمان و کیفیت برکناری قباد از قدرت است. شاهنامه دلیل خلع قباد را از پیامدهای قتل سوخراء قلمداد کرده است. حال آن که در بیشتر منابع تاریخی دیگر، به استثنای تاریخ یعقوبی و الکامل ابن اثیر، کشته شدن سوخراء واقعه‌ای بی‌همیت تلقی شده و پیروی قباد از آین مزدک و مخالفت بزرگان با این موضوع علت اصلی خلع ید قباد و به زندان افتادن او ذکر شده است.
- ۵- مهمترین تفاوتی که شاهنامه، در باب کشتن مزدکیان با سایر متون تاریخی دارد؛ آن است که فردوسی این قتل عام را مربوط به اوآخر دوران پادشاهی قباد می‌داند. دورانی که هرچند کسری به عنوان چانشین پدر قدرت را در دست داشت؛ لیکن کماکان عنوان پادشاهی دراختیار قباد بود. اما در بیشتر تواریخ کشتن مزدکیان به پس از قباد و از جمله نخستین اقداماتی است که کسری پس از برتحت نشستن انجام داده است و از آن به بعد است که از سوی بزرگان مخالف مزدک، به کسری لقب انوشیروان اعطای شده است.

## منابع

- ۱- ابن بطريق، سعيد .(۱۹۰۹). *التاريخ المجموع على التحقيق والتصديق*، الجزء الثاني، بيروت: نشر شيخو.
- ۲- ابن اثير، عزالدين .(۱۳۸۳). *تاریخ کامل*، جلد اول، ترجمه سید حسین روحانی، تهران: انتشارات اساطیر. چاپ سوم.

- ۳- ابوالقاسمی، محسن. (۱۳۸۳). *دینها و کیش‌های ایرانی در دوران باستان به روایت شهرستانی* (ترجمه الملل و النحل)، تهران: انتشارات هیرمند.
- ۴- باقری، مهری. (۱۳۷۶). *ایران باستان*، تهران: نشر قطره، چاپ چهارم.
- ۵- پرتو علوی، سید عبدالعلی. (۱۳۵۳). *مختصری درباره تاریخ مزدک*، تهران: نشر اندیشه، چاپ سوم.
- ۶- پروکوپیوس. (۱۳۸۲). *جنگ‌های ایران و روم*، ترجمه محمد سعیدی، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران: چاپ چهارم.
- ۷- ثعالبی، ابو منصور عبدالملک بن محمد بن اسماعیل. (۱۳۲۸). *شاهنامه ثعالبی (در شرح احوال سلاطین ایران)* ترجمه محمود هدایت، تهران: انتشارات چاپخانه مجلس.
- ۸- حمزه اصفهانی. (۱۳۴۶). *تاریخ پیامبران و شاهان (سنی ملوك الارض و الانیا)*، ترجمه جعفر شعار، تهران: انتشارات بنیاد فرهنگ ایران.
- ۹- خلعتبری، اللهیار و زارعی مهرورز، عباس. (۱۳۷۹). «بررسی جنبش مزدک» پژوهشنامه دانشکده ادبیات و علوم انسانی، ش ۲۷ ، ص ۱۰۸-۱۲۶.
- ۱۰- دیاکونوف، میخائیل میخائیلیویچ. (۱۳۸۲). *تاریخ ایران باستان*، مترجم روحی ارباب، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی. چاپ سوم.
- ۱۱- دینوری، ابوحنیفه احمد بن داود. (۱۳۸۱). *اخبار الطوال*، ترجمه محمود مهدوی دامغانی، تهران: نشر نی، چاپ پنجم.
- ۱۲- رستگارفسایی، منصور. (۱۳۶۹). *فرهنگ نامهای شاهنامه*، جلد دوم، تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.
- ۱۳- طبری، محمد بن جریر. (۱۳۷۵). *تاریخ طبری*، جلد دوم، ترجمه ابوالقاسم پاینده، تهران: اساطیر.
- ۱۴- فردوسی، ابوالقاسم. (۱۳۷۳). *شاهنامه* (بر اساس چاپ مسکو)، تصحیح انتقادی رستم علی یف، به کوشش سعید حمیدیان، ج ۸، تهران: نشر قطره.
- ۱۵- کریستین سن، آرتور. (۱۳۵۱). *ایران در زمان ساسانیان*، رشید یاسی، تهران: انتشارات ابن سينا، چاپ چهارم.
- ۱۶- گردیزی، ابوسعید عبدالحسین بن ضحاک ابن محمود. (۱۳۶۳). *زین الاخبار*، تصحیح عبدالحسین حبیبی، تهران: دنیای کتاب.

- ۱۷- ماسه، هانری .(۱۳۵۰). **فردوسی و حماسه ملی**، ترجمه مهدی روشن‌ضمیر، تبریز: انتشارات کمیته استادان.
- ۱۸- **مجمل التواریخ والقصص** .(۱۳۱۸). تصحیح ملک الشعرا بهار، تهران: کلاله خاور.
- ۱۹- مسعودی، ابوالحسن علی بن حسین .(۱۳۵۶) . **مروج الذهب**، ترجمه ابوالقاسم پاینده، ج ۱ ، تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب، چاپ دوم.
- ۲۰- مسکویه رازی ، ابوعلی .(۱۳۶۹) . **تجارب الامم**، ترجمه ابوالقاسم امامی، ج ۱، تهران: سروش.
- ۲۱- نظام‌الملک، خواجه ابوعلی حسن بن علی .(۱۳۶۹) . **سیاست‌نامه**، تصحیح عباس اقبال، تهران: انتشارات اساطیر، چاپ دوم.
- ۲۲- نولدکه، تئودور .(۱۳۷۸) . **تاریخ ایرانیان و عرب‌ها در زمان ساسانیان**، ترجمه عباس زریاب، تهران: انتشارات پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، چاپ دوم.
- ۲۳- هولم، جین و بوگر، جان .(۱۳۸۴) . **زن در ادیان بزرگ جهان**، ترجمه علی غفاری، تهران: شرکت چاپ و نشر بین‌الملل.
- ۲۴- یارشاстр، احسان .(۱۳۷۷) . «**آیین مزدکی**»، تاریخ ایران کمبریج، جلد سوم، قسمت دوم، ترجمه حسن انوشه، تهران: انتشارات امیرکبیر، ص ۴۴۷-۴۸۳.
- ۲۵- یعقوبی، احمد بن ابی یعقوب .(۱۳۵۶) . **تاریخ یعقوبی**، ترجمه محمد ابراهیم آیتی، مجلد اول، تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب، چاپ سوم.
- 26- Frye, R.N. (2009) "The political history of Iran under the Sassanians" in: The Cambridge history of Iran, vol. 3 (1), 5<sup>th</sup> pr. Pp. 116-171.

پیاپی  
بنگاه ترجمه و نشر کتاب  
پریال جامع علوم انسانی